

Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin

Band: 48 (1991)

Heft: 6

Rubrik: G+S

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pattinaggio su ghiaccio «GRANDE»

La Commissione G + S della SFSM ha deciso che, a partire dal 1° aprile 1991, il Pattinaggio su ghiaccio passi da «piccola» a «grande» disciplina sportiva G + S. Ciò è stato possibile poiché i corsi di disciplina sportiva Pattinaggio hanno nettamente superato il limite delle 30 000 unità-partecipanti nel corso degli ultimi due anni. Ci si può aspettare che l'incremento si confermi e ciò per le seguenti ragioni:

1. Nel corso degli ultimi anni, la formazione di monitori G + S è diventata parte integrante della formazione di monitori/trici amatori, ma non soltanto di questa. I futuri allenatori di pattinaggio sono, anche loro, sottoposti all'obbligo di seguire i corsi di monitori G + S. Cosicché G + S sarà la nomina per la quasi totalità degli insegnanti di pattinaggio.
2. L'introduzione del «Precisionskating» contribuirà all'incremento della partecipazione ai corsi di disciplina sportiva. In questa nuova opzione «sport spettacolo», il lavoro si svolgerà con gruppi più grandi e con un numero più elevato di giovani in età G + S di quanto registrato in precedenza con il pattinaggio artistico e la danza su ghiaccio. Inoltre, il «Precisionskating» è molto attrattivo per i giovani. Questi avranno così la possibilità di vivere nuove esperienze di gruppo e nuove motivazioni.

Con il passaggio da «piccola» a «grande» disciplina sportiva G + S, il pattinaggio perde la sua responsabile, Franziska Gautschi. Per l'occasione, teniamo a ringraziarla per il prezioso lavoro svolto durante numerosi anni. Con l'appoggio dell'Unione svizzera di pattinaggio, dell'Associazione svizzera dei maestri di pattinaggio e della SFSM, ha contribuito all'intenso sviluppo di questa bella disciplina. Dato che una ciliegia tira l'altra... il sottoscritto lascia la sua funzione di consigliere tecnico della SFSM per questa disciplina e trasmette la direzione dell'attuale «grande» disciplina sportiva G + S Pattinaggio alla nuova responsabile:

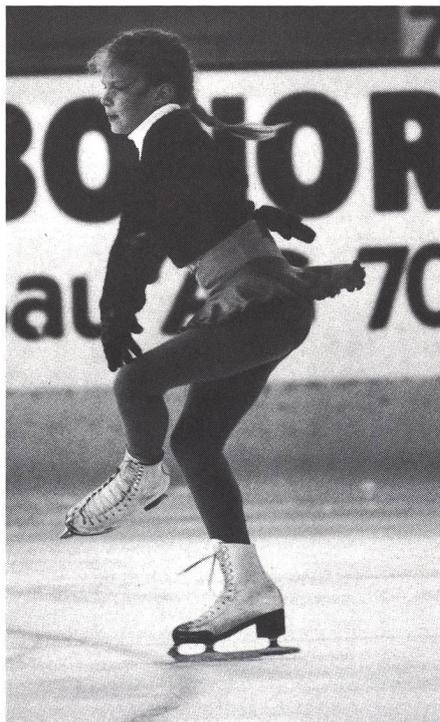
Heidi Meyer

Oltenerstrasse 298, 4652 Winznau. Diploma d'insegnante di scuola primaria e diploma d'insegnante d'educazione fisica I e II all'Università di Berna.



Inoltre: istruttrice di sci, professore di pattinaggio, esperta G + S di pattinaggio, incaricata dei corsi di pattinaggio all'Università di Basilea. Auguri di successo e soddisfazioni nella sua nuova funzione nella grande famiglia G + S.

Gerhard Witschi
Capogruppo
discipline G + S 3
SFSM



Cargo-domicilio

La consegna «Cargo-domicilio» a destinazione delle località Furka, Arolla, Seelisberg, benché figurino nel tariffario FFS 807, comportano alcune difficoltà (ritardi, fatturazione ecc.). Di conseguenza, il materiale G + S dovrà essere spedito «Fermo stazione» ad Andermatt, Sion e Stansstad. Contrariamente alle direttive, le spese di camionaggio saranno rimborsate ai monitori dalla SFSM dietro presentazione della fattura saldata, della lettera di vettura e della copia dell'ordinazione.

Durante la stagione estiva, la stazione di Tenero accetterà e consegnerà le merci anche il sabato e la domenica (senza servizio a domicilio). Le spedizioni dovranno essere indirizzate al capostazione «Fermo stazione», 6598 Tenero. Per la rispedizione, gli interessati dovranno prendere contatto a tempo con il capostazione.

Sconto speciale per i viaggi in gruppo di Gioventù + Sport

In treno, bus o battello...
65% di riduzione sui prezzi normali.
Chiedete il prospetto presso il vostro Ufficio G+S.



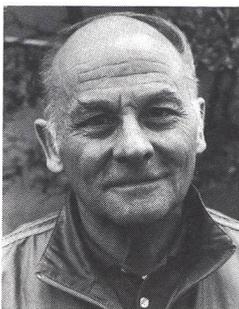
Surf a vela

La SFSM ha di recente acquistato un certo numero di giubbotti per la pratica del Surf a vela. Il prestito è regolamentato nel modo seguente:

- corsi di disciplina sportiva Surf a Vela
- 1 giubbotto per partecipante (in età G + S) al programma d'insegnamento 1, senza equipaggiamento personale
- massimo: 20 giubbotti per corso.

Il deposito rimane centralizzato a Bienne. Le ordinazioni devono indicare le grandezze (S, M, L) e seguire l'abituale trafila.

In pensione



Jules Zehnder, capo dell'ufficio dello sport del canton Svitto

Jules Zehnder è una vita interamente dedicata allo sport, in particolare quelli di resistenza. Infatti, nel 1954 e 1955 è stato campione svizzero di maratona con tanto di primato nazionale. Nel 1955 ha conquistato la medaglia d'oro nella maratona, quella d'argento nei 10 000 e quella di bronzo nei 5000 m.

Partecipa pure ai campionati europei. È vice-campione dell'esercito di pattuglia con gli sci. Prende parte a non meno di 164 corse militari a piedi e vince quella di Altdorf nel, per lui, mitico anno 1955. Membro fondatore, con il compianto Sepp Diethelm, dell'Associazione cantonale d'atletica. Presidente di comitato d'organizzazione di numerose manifestazioni sportive cantonali e nazionali. Membro onorario di molte società.

Nonostante il suo impegno professionale e sportivo, Jules Zehnder ha pure assunto cariche politiche: consigliere comunale a Svitto dal 1962 al 1968, membro del parlamento cantonale dal 1968 al 1972.

Il 1° dicembre 1963, Jules Zehnder entra in funzione quale capo dell'Ufficio cantonale dello sport di Svitto. Partecipa così attivamente alla costruzione di G+S nel suo cantone.

Gli vengono affidate diverse presidenze, tra le quali quella della Commissione cantonale dello sport scolastico della Commissione cantonale delle relazioni pubbliche e della Commissione cantonale, prima IP poi G+S.

Uomo pratico, è ancora attivo quale esperto G+S nell'escursionismo e sport nel terreno, ginnastica + Fitness, sci e sci di fondo ed esperto agli esami delle attitudini fisiche al reclutamento.

Durante tutti questi anni s'è dedicato completamente alla causa dello sport.

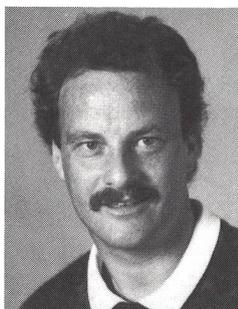
Chi non si ricorda i suoi interventi, dove la sua voce e il suo corpo erano tutt'uno. Nel suo cantone ha saputo pure, con il suo esempio e la sua convinzione, suscitare il riconoscimento dei valori dello sport presso il mondo politico e scolastico. L'introduzione,

all'inizio di quest'anno, del programma annesso «Schwyzer Jugendsport» è merito suo.

Si ritira certamente dalla professione, ma non dallo sport.

Partecipa regolarmente a numerose corse popolari nazionali e internazionali di sci di fondo, di podismo, di triathlon. Dato che ora ha più tempo a disposizione, ha deciso di occuparsi più intensamente dello sport per anziani. Come visto, non volta le spalle allo sport. Siamo convinti che ciò gli darà altrettanta soddisfazione degli impegni precedenti. A nome della SFSM e di G+S in particolare, formuliamo i più sinceri ringraziamenti per l'ottima collaborazione di cui abbiamo beneficiato e gli auguro una lunga e attiva quiescenza.

Il nuovo a Svitto



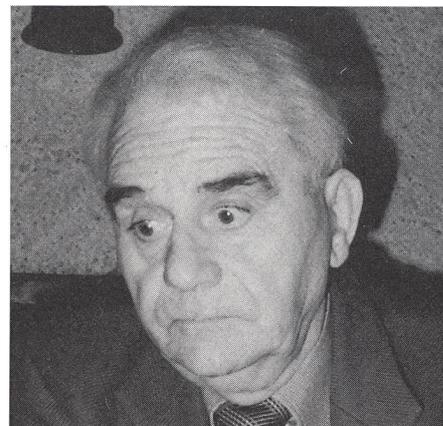
Hansueli Ehrler

Per succedere a Jules Zehnder, il Consiglio di Stato del canton Svitto, ha nominato Hansueli Ehrler di Küssnacht am Rigi. Oltre alla sua vita familiare e professionale, lo sport ha sempre occupato un posto preponderante nel suo tempo libero. Atletica, ginnastica + Fitness e G+S non gli sono sconosciuti. È stato membro del Comitato dell'Associazione cantonale d'atletica di Svitto dal 1977 al 1990. Dal 1987 fa parte della Federazione delle associazioni sportive svittesi. Durante lo stesso periodo è stato corrispondente stampa per la FSG. Dal 1972 assume diverse funzioni in seno al Comitato della Società di ginnastica di Brunner. Per cinque anni è stato allenatore di palla al cesto.

Nel campo estivo cantonale G+S è stato responsabile delle attività atletiche e allround. Dal 1977 al 1991 ha insegnato la ginnastica agli apprendisti dell'azienda di Brunner di cui era dipendente. Ha perfezionato le sue nozioni di francese a Cugy, presso Payerne. In seguito ha svolto un tirocinio di banca. Dal 1977 è nell'amministrazione dell'IMG, un'azienda di Brunner specializzata in elettronica. Padre di tre bambini, gli piace viaggiare, ascoltare musica, leggere e coltivare piante.

Auguriamo il benvenuto a Hansueli Ehrler e gli auguriamo che la sua nuova funzione fornisca successo e soddisfazioni.

André Juilland †



L'annuncio del suo decesso è stato come ricevere un pallone in piena faccia. Per quasi trent'anni ho avuto il privilegio d'essere accanto ad André Juilland. Personaggio carismatico, è stato per me un esempio sotto ogni punto di vista. I suoi interventi, le sue riflessioni, non sono mai passati inosservati e, spesso, permettevano di risolvere i problemi. La sua franchezza, la sua amicizia, il suo esemplare impegno, in breve, l'uomo, l'amico, un collega con cui era piacevole collaborare. Numerose sono le commissioni o conferenze federali ove siede, ovunque il suo parere è stato autorevole.

Beninteso, in quanto capo dell'Ufficio cantonale vallesano, dapprima dell'IP e, poi, di G+S, è il suo paese natale ad avere largamente e intensamente beneficiato del suo dinamismo. Durante questi numerosi anni, non s'è limitato ad amministrare, ha sviluppato. Il Centro sportivo di Ovronnaz, è merito suo; il sostegno incondizionato alle associazioni sportive, la fondazione dell'Aiuto sportivo vallesano, di cui ha assunto la presidenza sino al 1988, è ancora lui; la creazione di una Commissione intersportiva con la missione di riflettere sui problemi delle associazioni sportive vallesane, è ancora merito di André Juilland.

Nel 1982, al momento del suo pensionamento, ha intensificato il suo impegno nel settore sociale. Per oltre vent'anni s'è dedicato anima e corpo all'organizzazione dei pellegrinaggi a Lourdes ed Einsiedeln.

Abbiamo di André Juilland il ricordo di un amico dal grande cuore e di una bontà immensa. *Adieu l'ami, ton engagement n'a pas été vain.* ■

Charles Wenger